

STATEMENT INCOME & EXPENDITURE JANUARY TO DECEMBER 2012
CLUB JARDIN AMADORES

				Real Jan -Dec 2012	Budget Jan - Dec 2012
SALARIOS DE PERSONAL	STAFF COSTS	PERSONALKOSTEN	PERSOLANKOSTNADER	239.622,76	201.348,00
Limpieza	Cleaning	Reinigung	Rengjøring	75.001,21	65.382,00
Recepción	Reception	Rezeption	Resepsjon	47.997,99	51.612,00
Servicio Técnico	Technical service	Technischer Service	Teknisk service	32.638,74	29.478,00
Dirección	Direccion	Leitung	Ledelse	36.884,76	10.710,00
Jardinería	Garden	Garten	Hage	15.700,63	18.258,00
Lavandería	Washing	Wäscherei	Vasking	18.199,67	16.014,00
Servicios Internos	Back-office services	Back-Office Dienstleistungen	Back-office tjenester	13.199,76	9.894,00
Animación	Animation	Unterhaltung	Underholdning	0,00	0,00
SUMINISTROS	SUPPLY	LIEFERUNG	FORSYNING	86.151,30	75.072,00
Electricidad	Electricity	Stromversorgung	Elektrisitet	43.489,51	34.272,00
Agua y basura	Water and refuse	Wasser und Müllentsorgung	Vann og avfall	13.268,22	25.500,00
Gas	Gas	Gas	Gass	29.393,57	15.300,00
GASTOS ORDINARIOS DE EXPLOTACIÓN	ORDINARY OPERATIONAL COSTS	BETRIEBLICHE AUFWENDUNGEN	ORDINÆRE KOSTNADER VED UTLEIE	58.304,04	68.325,80
Servicios de Mantenimientos Internos	Internal maintainance services	Internen Wartungsdiensten	Interne vedlikeholdstjenester	8.991,01	15.198,00
Teléfonos	Telephones	Telefon	Telefoner	3.642,09	9.690,00
Material de limpieza	Cleaning materials	Reinigungsmaterial	Rengjøringsmateriale	3.712,09	6.630,00
Servicios de lavandería	Laundry services	Wäschereidienst	Rengjøringstjenester	1.633,76	2.169,09
Transporte	Transport	Transport/Fracht	Transport	10.885,31	7.752,00
Otros gastos de explotación	Other costs	andere Kosten	Andre utgifter	14.481,26	13.320,71
Utillaje de apartamentos	Apartment equipment	Appartementsausstattung	Leilighetsutstyr	3.518,52	4.080,00
Servicios Bancarios	Bankservices	Bankgebühren	Banktjenester	1.000,00	1.836,00
Canales de Televisión	TV Channels	Fernsekanäle	Tv kanaler	2.100,00	
Texas Comunicación Pública Audiovisual TV	Public Comunicación TV - Tax	Öffentlichen Kommunikation TV - Steuern	TV Lisenser	690,00	
Uso instalaciones JA por VA	Use of facilities in CJA por CVA	Benutzung von Einrichtungen in CJA durch CVA	Bruk av installasjoner på CJA av CVA	7.650,00	7.650,00
CONTRATACIONES EXTERNAS DE MANTENIMIENTO	EXTERNAL MAINTAINANCE COSTS	MAINTENANCE EXTERNEN AUFTRAGNEHMERN	ANSETTELSE AV EKSTERNE ENTREPRENØRER	14.598,00	14.994,00
Mantenimiento de ascensores	Lift maintenance	Wartung Aufzüge	Vedlikehold av heis	12.281,28	12.750,00
Mantenimiento Centralita	Switchboard maintenance	Telefonzentrale	Underhåll av telefoncentral	583,70	0,00
Mantenimiento de extintores	Fire extinguishers	Feuerlöscher	Vedlikehold av brannslukkere	1.733,02	2.244,00
IMPUESTOS (IBI y otros)	COMMUNITY CHARGES (REAL ESTATE TAX AND OTHERS)	STÄDTISCHE STEUER (GRUNDSTEUER UND ANDERE ABGABEN)	KOMMUNALE AVGIFTER	10.205,40	10.200,00
PRIMAS DE SEGUROS	INSURANCE	VERSICHERUNGEN	FORSIKRINGER	4.291,77	6.528,00
PROVISIÓN POR FALTA DE PAGO DE CUOTAS DE MANTENIMIENTO	BAD DEBT PROVISION	RÜCKSTELLUNG FÜR NOTLEIDENDE WARTUNGSGEBÜHREN	KOMMISJON BETALINGSSKYLDIGE	0,00	91.800,00
CUOTA DE LA EMPRESA DE SERVICIOS (BENEFICIO INDUSTRIAL)	ADMINISTRATION FEE (INDUSTRIAL PROFIT)	VERWALTUNGSGEBÜHR	INDUSTRIELLE INNTEKER	61.975,99	70.240,16
FONDO DE RESERVA Y REPARACIONES	RENOVATION & REPARATION FUND	ERNEUERUNGS- UND REPARATURFOND	RENOVERINGS- OG REPARASJONSFOND	0,00	23.413,39
TOTAL GASTOS	TOTAL EXPENSES	GESAMTAUSGABEN	TOTALE UTGIFTER	475.149,26	561.921,35
Cuotas de Mantenimiento	Maintainance fees	Wartungsgebühren	Vedlikeholdsavgifter	552.419,66	552.419,66
Cuotas de Mantenimiento debidas	Unpaid Maintainance fees	Nicht bezahlt Wartungsgebühren	Ikke betalt vedlikeholdsavgifter	-125.123,67	
Otros Ingresos	Other income generated at the resort	Sonstige Gebühren	Andre inntekter		9.501,69
Ingresos Extraordinarios	Extraordinary Income	Aussergewöhnliche Gebühren	Ekstra inntekter	44.372,24	
TOTAL INGRESOS	TOTAL INCOME	GESAMTEINKOMMEN	TOTALE INNTEKTER	471.668,23	561.921,35
DEFICIT	DEFICIT	DEFIZIT	UNDERSKUDD	-3.481,03	